

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca 47-ik szám, hová a lap szellemi részét
illető közlemények czimzendők.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DUA:

Egész évre 16 frt. v. 32 korona. Negyed évre 4 frt. v. 8 korona.
Félévre 8 frt. v. 16 korona. 1 óra 1 frt 50 kr. v. 3 korona

Egyes szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.
Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK.

Telefon sz: 9.

POLITIKAI ÉS TARSADALMI NAPILAP.

Telefon sz: 9.

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belközép-utca 33-ik szám.

Egy négyeszből cenzimetryni tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők
és iparosok árkedvezményben részesülnek. Reklam sora 1 frt.
Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyilvántári cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

Üdülni ment.

„És elvégezvén mindent a mi reája
bizaték és több olyat is, a mi reája
bizva nem vala és a mihez egyáltalán
nem ért — magához vevén hitves-
társát elmene Ostendébe üdülni.”

Ilyenforma története van annak a
kis hírnek, a mely arról szól — hogy
Br. Bánffy Dezső pár heti pihenőre
nejével együtt Ostendébe utazott.

Mielőtt elutazott volna kétsziki-
vül rendbe hozta az ország dolgát.

Legutóbbi nagy cselekedete volt
az osztrákkal való kiegyezés még elin-
tázatlan részének letárgyalása.

Ezek a legutóbbi folyt tárgyalások
arról tesznek tanúságot, hogy a kvóta-
kérdés hivatalos alakban ha nem is —
de megbeszélés alakjában meg van már
oldva.

Ezért hangzanak oly szívhez szó-
lólak a bécsi féléhivataloslapok, dicsérve
a két kormány jó akaratát a kiegye-
zési kérdésekben: S mint állítják, — a
bank és kvótán kívül minden kérdés
megoldott.

Nem vonjuk kétségbe a megegye-
zést. Bánffy és társai készek mindent
feláldozni a piros bársony székért!...
Bécsben csak engedékeny miniszternek
van helye, azért nem szerették a néhai
Baross.

Azért jó lesz részen lennünk, ne-
hogy elverjék a port felettünk.

Ha a dualizmus igazi értelemben
lenne látható, bele lehetne bocsátkozni
a magasabb kvóta kívánatok teljesíté-
sének tárgyalásába.

De így nem!...

Ausztria és Magyarország elneve-
zés van ugyan a papíron, de valóság-
ban nincs. — Magyarország a legfőbb
ügyekben bele van osztva az egységes
monarchia eszméjébe.

Ha a dualizmust komolyan vennék
— akkor ép mint a delegáció ül-
ségeket tartóknak — felváltva kéne a kül-
ügyminiszteriumnak székelni Bécs és
Budapest közt.

Egyik évben Bécsben, a másikban
Budapestben legyen a külügyminiszte-
rium széke, mely maga után vonná a kül-
képviseletek hasonló székelését is.
Maga után vonná az udvar Pesten
levését, a közös pénzügyminiszter le-
jövését.

Ily dualizmus keretben érthető
lenne az osztrákok azon követelése,
hogy a kvóta arányosabban oldassák
meg.

De most midőn mindennek úgy
szólva állandó központja Bécs, mely
lelkiszeretettel követelhetne magasabb
kvóta arányt mi tőlünk?...

Az előnyt mindenben ők húzzák
s mégis emeljük kvótánkat?

Soha!...

Kiegyezhetnek fenn miként teszik
előre a bőrünk, de az őszi parla-
mentben megakadályozza annak ke-
resztül vitelét maga az ellenzék, ha
másként nem, hát obstrukcióval.

Am azután döntsön a nemzet, ál-
lunk elébe. Ha újabb terheket hajlandó
a nemzet magára venni, vessen ez
esetben magára követ. Az ellenzék a
kvóta emelést a jövő évi új ülészak-
ban már nem akadályozhatja meg, ha
a kormánypart megint többséggel ke-
rül ki a választási tusákból.

Ne higgyen az ország az afféle
beszédeknek, hogy a kvóta kérdés ké-
sőbbi időre halasztott. Megvan az
már kézalatt oldva.

A Bánffy féle furfangos terv az,
hogy észor — ha az ellenzék na-
gyon éber — egyelőre a vámegegyesség
vitetik csak át. A kvóta kérdés elha-
lasztatik a választási utáni időre. Ha
ellenben az ellenzék a választásra való
készülődés miatt, képtelen erővel oppo-
nizációt folytatni a parlamentben, ak-
kor ezen kérdés is áthajszoltatik az
őszi ülészakban.

Most még csak a tapogatózás
foly s nem vallanak színhivatalos kö-
reink a kvóta kérdés mikénti megál-
lapodásában.

Elvan az már intézve, úgy, hogy
jövő évben gyönyörködhetünk deficiz-
tes államháztartásunkban. Hiszen az
idei többlet is csak 11 ezer forint.
Már most öt perzent kvóta emelés-
sel évi rendes budgetünk hét millió-
val fog emelkedni, a mi már a deficiz-
tíz rovatban fog szerepelni.

Hanem a lelkiismeretlen Bánffy-
nak ez, csak továbbra is kedvence le-
hessen a bécsi irányadó köröknek!...
Bizik szerencse csillagában, a mely
üres fejével miniszterelnökké tette. Bi-
zik abban, hogy valaki csak képes lesz
új adóemelés felállítását, a mivel eset-
leg fedezheti a kvóta emelési költsé-
geit.

Hát hiszen jól van, kertilgessék
csak a kvóta kérdés mikénti nyilván-
osságra hozásának útját, — az ellen-
zék részen lesz s a furfangos minisz-
terelnököt, majd ha pihenő utjából ha-
zakerül — nem fogja csak úgy ép
bőrrel futni engedni, hanem számon
kéri tőle összes sáfárkodásait.

Addig pedig csak üdüljön békes-
ségben!

Mikor lesz a választás?

Bánffy Dezső báró még elutazása előtt
elárulta néhány bizalmasa előtt, hogy a meg-
indult választási mozgalmak neki nem tes-
zenek.

Az ellenzéki pártok ugyanis oly erővel
kezdtek meg az új választásokra való elők-
készületeket és a szervezkedést, hogy legke-
vésbé sem eszálkóznak azon ijedelmén és
idegességén mely a kormány partot — a
megkezdett szervezkedést látva — el-
fogta.

Ez ijedség következményeként a kor-
mányparti féléhivatalos könyvatosok minden
kép el szeretnék hitetni a választásokra
készülő országga, hogy e készülődések na-
gysága is koraiak és épp ezért feleslegesek,
— mert a választásokra csak a jövő év tavaszán
fognak végbemenni.

És féléhivatalos eszjárás hiszi, hogy e
híresztelés alkalmas a félrevezetésre és az
megfogja szakítani az ellenzék megkezdett
akcióját.

Bánffynak, ki egész csendben, de azért
egy napig sem pihenve, készíti elő a választá-
sokat, nincs inyére, hogy előkészületei közt
minduntalan szembe találja magát az ellen-
zéki akció egy-egy erősebb tényével.

Ez akcióit ohajtáná Bánffy megszün-
tetni, de természetesen, ez csak jámbor ohajtás
marad, mert az ellenzék nem fog felülni a
sugalmazott könyvatosok híreinek és a meg-
kezdett szervezkedést hatványozott erővel —
fogja folytatni, a kiállításban levő őszi vá-
lasztásokra.

Annál is inkább kell ezt tennie, mert
nincs ama szerencsés helyzetben, mint a kor-
mánypart, melynek a korteskedésre és a vá-
lasztások előkészítésére állandó szervezete van,
melynek tagjai a főispántól kezdve — a leg-
utolsó jegyzőig, mind a kormánypart kortes-
erekeit szolgálják.

E jól bedresszírozott hivatalos appará-
tussal szemben az ellenzék csupán a függet-
len elemekre számíthat, pedig ez elem a ma-
melukok-liberalizmus fűvőt hozó hatásai alatt
bizony csekély száma zsugorodott össze. E
független elemekre hatványozott munka vár.
Minden percre és minden erejükre szükség
van, hogy sikerre juttassák az ellenzéki zás-
zlót.

Bánffy és a kiegyezés.

Báró Bánffy Dezső miniszterelnök szom-
baton a királynál járt, s előterjesztéseket tett.
Hogy mit jelentett be Bánffy a királynak
azt annyival kevésbé tudhatjuk mert éppen
Bánffy és a kormány hallgatott eddig mély-
ségesen a kiegyezés kérdéséről. A melyről most
ő felségének referálni fog a mi derék minisz-
terelnökünk.

Miatán közvetve jellemző információit
szerezhetünk a kiegyezési tárgyalásokról ab-
ból a polémiából a melyik mostanában a

„Pester Lloyd” és a bécsi féléhivatalos a
„Freundenblatt” között keletkezett: közöljük
kivonatban a budapesti német féléhivatalos
lap válaszára bécsi kollégájának tegnapi expe-
ktorációjára.

A kvóta, a vám- és kereskedelemügyi
szövetség közt hiába akarnak benső összefü-
gést találni. A kvóta a kiegyezésnek egyik
alapföltétele, s hogy az erre vonatkozó differ-
enciákat meg kell oldani azt mutatja, hogy
szükség esetén az uralkodó által történessék
a megoldás.

A vám- és kereskedelmi szövetségnek
pedig a közjogi műhöz semmi köze; amazt
fel lehet oldani, a nélkül, emezem bármit válto-
ztatnának. Odaát azt mondják, hogy az
„engedelmények” fejében, melyeket Magyar-
országnak, kivált a fogyasztási adó tekintet-
ben tettek, kompenzáció-képpen magasabb ma-
gyar kvótát kell keresztülvinni; vagy le-
gyen fogyasztási adó és kvótaemelés, vagy-
ne legyen — kvóta-emelés de fogyasztási
adó sem.

De éppen ezt nem engedhetjük meg. A
fogyasztási adók dolgában hozott határozat
nem koncesszió, csupán egy konfiskálás meg-
szüntetése, és erre nem szabad alapítani a
nagybő magyar kvóta való igényt. Vagy jo-
gos ez az igény általában, vagy nem. Ha
igen, akkor nem kell mérlegbe venni a fo-
gyasztási adót; ha nem, akkor ez úgy sem
jöhet tekintetbe, semmiképpen sem lehet szó
kompenzációról két teljesen elütő dologra
nézve. Ha Bécsben ez összefüggésről meg-
vannak győződve és a meggyőződésből nem
engednek ebből nem következik, hogy ez
meggyőződése a magyar kormánynak is és
hogy akcióját e szerint rendezte. Ezt nem
hisztük, mert el nem képzelhetjük, hogy a
magyar kormány — magától az elvi és jogi
szemponttól eltekintve — e junktim taktikai
szempontból aggodalmas részét ignorálta.

A mi a kiegyezést keresztülvitelének
akadályait illeti, az első akadály amiért az
országgyűlésen már keresztül nem vihető, az
idő rövidsége. Ha a vám és kereskedelmi
szövetség felmondását ki akarják kerülni, az
erre vonatkozó javaslatnak december végéig
szentesítve kell lennie. Ez talán megtörtén-
hetik, ha az ellenzék akarja. Ha nem akarja
csak tőle függ, hogy a végelenségig húzza
a tárgyalásokat. Ha meggondoljuk, hogy a
közjogi ellenzék elvileg a gazdasági szepa-
ratizmust képviseli a többi ellenzéki párt
azonban a közeli választásokra való tekin-
tettel nem egykönnyen lesz hajlandó arra,
hogy a kiegyezést jónak és elfogadhatónak
találja, akkor a parlament akciónak nem
éppen reményteljes perspektívája nyílik meg
előttünk. Hogy az ellenzéki pártok működési
tere jelentékenyen megbővülne, ha a kvótát
és a bankkérdést a vám- és kereskede-
mi szerződésel egybekapcsolják, az nyilván-
való.

További akadály kvóta kérdésében tá-
bongó nagy differencia mely olyan távol áll
még a megoldástól, hogy csak türes ábránd
a kiegyezés egész komplexumának gyors és si-
ma lebonyolítása.

Választási mozgalmak.

A Budapest belvárosi polgári kör Láng
Lajos elnöke alatt tartott ülésén elhatá-
rozta, hogy Kamermayer Károly ellenében ra-
gaszkodik Podmaniczky Frigyes báró jelölt-
ségéhez.

Békésmegyében is megindult a vá-
lasztási mozgalom. Békésen Meskó László egy-
hangú megválasztása valószínű; Gyulán Te-
rényi Lajos ugyiszlán teljesen elvesztette a
talajt, a függetlenségi és 48-as párt Bartha
Miklóst vagy Lukács Gyulát lépteti fel, Szar-
vason Havár Dánielnek, Orosházán pedig
Veress Józsefnek lesz erős küzdelme a kor-
mányparttal; Békés-Csúsnak Bánó József aligha
lép fel újra; a kormánypart valószínűleg
Zeilinszky Mihályt fogja felleptetni, kinek a
függetlenségi és 48-as párt jelöltjével lesz
bizonytalan kimeneteli küzdelem.

Apatinból írják hogy a közlő vá-
lasztásokra erősen készülnek a kerületben. A
jelenlegi képviselő Kék Lajos ellen az Ug-
ronpart állít jelöltet egy odaváló tekintélyes
földbirtokos személyében, a kinek sok híve
van a kerületben.

N-Károlyból írják, hogy Károlyi István
gróf beszámoló beszédét nem mint eleinte
jelmez volt juliusban hanem csak a követ-
kező hónapban augusztus első felében tartja
meg. Nyugodt választás lesz a csongrádi ke-
rület és az abauj-tornamegyei sepsői kerü-
letben.

Bárha a csongrádi kerületben Hock
Jánosnak Kossuth-programmal lesz is ellen-
fele megválasztása bizonyos.

A sepsői kerületben Horánszky Nán-
dornak nincs ellenjelölő és ez kizártnak is
tekinthető.

A györmegyei pécsi kerületben három
jelöltet emlegetnek: az eddigi képviselőt Vi-
kár Istvánt, függetlenségi egyházpolitikai el-
lenes programmal, továbbá Németh Miklóst,
a pusztai járás főszolgabíróját liberális, végre
Mesterházy Imrét, Győr-Szent-Mártounak ál-
talaúosan kedvelt népszerű plébánosát.

Tüntetés a szocialisták ellen.

Lille, jul. 25.

A szocialista kongresszus hosszabb ülés-
ben a köztanácsosok föderációjának kérdését
tárgyalta. A munkáspárt nemzeti tanácsának
újból való megválasztása után a kongresszus
véget ért.

Az 1897. évi kongresszus helyét később
fogják megállapítani.

A tüntetések éjjel ismétlődtek. Az anti-
szocialisták a polgármester és segédeknek a
háza elé vonultak és bezárták azoknak ablak-
kait. Nehányan megsebesültek. Több elfoga-
tás történt.

Tegnap este 21 embert tartóztattak le
utcai kihágások miatt. A pályaudvar előtti
téren levő Planck-féle kávéházat teljesen
szétrombolták. Boulanger, a „Dépeche” című
lap szerkesztőjét egy amerikai boxerrel súlyos
megsabesítették. A sebesült állapota ag-
gasztó. Éjjel a rend ismét helyre volt ál-
lítva.

A záró ülés alatt a színház kijáratainál
nagy embertömeg verődött össze és a színház
környékén lévő kávéházakban verekedésekre
került a dolog. A tömeg lármázott és piszo-
gott. Midőn a szocialista delegáltak a szin-
házból távoztak, a néptömeg a marseillaiset
énekelte és megjelenezte a trikolort, melyet
a diákok vittek. A tömeg megjelenezte a
csendőrséget is, mely a rendet igyekezett
helyreállítani.

Páris, jul. 25.

A kormány vizsgálatot rendelt el a
Lillei események ügyében. A polgármestert
valószínűleg fel fogják függesztetni. Liebk-
necht és Singer minden incedens nélkül
utaztak el Lilléből és Calais-n át Londonba
mennek.

Páris, jul. 25.

Ma délelőtt újra zavargások voltak.
Zevaz szocialista újságíró éppen abban a
pillanatban tartóztatták le, a mikor revol-
verrel le akart löni egy embert, a ki őt
megsértette. Guesde francia szocialista ve-
zér fiát is letartóztatták.

Kirándulás Interlakenbe s vi-
dékére.

Genf, jul. 22.

A svájci kalauzok, közönségesen Baede-
kere, valamennyien egyet értenek abban,
hogy Interlaken és környéke Svájc legbá-
josabb részét teszik s arról, a ki Svájcban
utazik s Interlaken nem látja, azt tartják,
Rómában járt s nem látta a pápát.

Nós hát, nehogy ebbe a hibába essem,
svájci uti tervembe előre bevettem, a kül-
lőmben utamba nem eső Interlaken megte-
kintését.

Zürichből Genfbe vezető utam Bern-nél
megszakítottam s egy 8 napra érvényes Bern-
Interlaken-Lauter-Brunnen-Wengernalp-
Grindelwald-Interlaken-Berni közutazásra
feljogosító 14 frankos jegyet váltva a svájci
utazók Mekkájának fordítottam szekerem
rudját.

E rövid kis utról s a nyert benyomá-
sokról méltónak tartom pár sorban egy
Svájcban utazást tervező olvasóimnak be-
számolni.

Előre bocsátom, hogy Svájcban s kül-
lőmben e kis hegyi pályán harmadosztályon
utazni előnyösebbnek tartom, mint a máso-
dikon a mely szövettel bevonat utazása miatt
nyáron igen kellemetlen.

Azonkívül, a harmadik osztály igen
előkelő társaságot találsz, a mely más vo-
nalokon az elsőn szokott utazni.

Scherzli-ig vasuton, azontul a bájos
thuni tavon hajón utaztam.

A hajón való utazás már magában véve
is összehasonlíthatatlanul kellemesebb, mint a
vasuti, annál a folytonos légjármánnyal fogva,
a melyet a hajón érzünk, de a thuni tó a mely
18 km. hosszú s melynek legnagyobb szé-
lessége 3 1/2 km. egész hosszában a legszebb
képet mutatja a szemlélőnek. Partjait kis
falvak s mezei házikók változatos stíljukkal
igen festőivé teszik. Hajón több helyen áll
meg, Oberhofen, Gunten, Tpiar Därligen egy-
másután következnek, a hajónk kikötője kö-
zelében mindentűt hotelek s pensiók barát-
ságon integetnek felénk, mintegy hiva, hogy
szálljunk beléjük néhány napra vagy hétre.
Ugy látszik, elégedett emberek laknak ben-
nük, mert kendők lobogtatásával vidáman
üdvözlönek minket.

Utítársaim közt sok a fiatal nászuta-
záson levő pár; ezek közül sokan nem any-
nyira az Alpok szépségében mint egymásban
gyönyörködnek.

Engem a véletlen többnyire amerikaiak
társaságába kevert, még pedig olyanokba, a
kik a budapesti kiállításról jöttek.

Az elragadtatás, a melyvel fővárosunk-
ról beszéltek, jól esett honfiai lelkemnek.
Egy newyorki ügyvéd, ki fiatal feleségével 6
hónap óta volt utban s a czár koronázásán
is jelen volt, nem győzött eléggé magasztaló
szavakat találni csodálatának kifejezésére. A
magyar nép energiája, mondá ő, nagy jövő
előbe néz, nagy nemzet, igen nagy nemzet a
magyar. Az amerikai lapok, tevé hozzá, egész
télén a magyarokról s a budapesti kiállítá-
sról írtak hasábos cikkeket, ő eljött, hogy
lássa, mennyi az igazság abban, a mit írtak,
s úgy találja, hogy csak az igazat írták.

Egy másik amerikai gyáros utítársam,
ki megelőzőleg Párisban és Londonban járt,
azt a merész állítást kockáztatta, hogy ma
Európában a nagy városok közt, élénkség,
szórakozás, gyönyörűt fekvés tekintetében Bu-
dapest áll első helyen.

Ilyen és ezekhez hasonló véleményeket
hallgatva gyönyörködtem a bájos Thuni tó
környezetében s a távolban fel-feltűnő-dező
alpokban, mire észrevétlenül Bernből 3 óra
alatt Interlakenbe érkeztem.

Az én Baedekerem azt mondja, Inter-
laken nem az a hely, a hol az ember olesón
él. Ebből indulya ki utközbén tudakozódtam,
melyik hotel a legkevésbé drága és mégis
jó. A zum Schwanen címűt ajánlották, mint
olyant, a melyben jó kedélyes, pompás ki-
szolgálás s kitűnő házi koszt található igen
mértékelt áron. Hallgattam a tanácsra s —
ide szálltam.

Kellemes, igen szép kilátásu szobát kap-
tam 2 frankért. Barátságosan fogadtak, mint
olyan vendéget a ki előlegezi a vendéglá-
tásra az elismerést. Ugyanis előrekijelen-
tettem, hogy jövőre e hotelbe, mint a legme-
legebben ajánlott kedélyes hotelbe. A két idő-
sebb koru nő, kik úgy szólva mindenféle sze-
repet igen csekély segítséggel maguk tölté-
nek be. mindent elkövetett, hogy jó vélemé-
nyem megmaradjon. Vacsoránk 5 fogásból
állott és igen jóízű volt minden, s mind ezért
csak 5 frank járt. Öt napi tartózkodás s
napi pensió ára 5 frank, tehát 2 frt. 40 kr.
— s még azt mondja Baedeker, hogy Inter-
lakenben nem lehet olesón élni!

A vacsora elköltése s az ut porának le-
verése után egy kis sétára indultam a hote-
lek restaurátok s elegáns üzletek alkotta
utazón végig a Közpark-ba.

Mikor kibontakoztam a városi jellegű
palotasorból s Közpark elébe értem, a leg-
szébb látvány előtt találtam magam. Közvet-
len előttem, — alig pár lépésnyire bítszken
emelte ég felé a mindig fehér leppel bevont
Jungfrau.

Véletlenül egyike volt ez ama ritka
estéknek, a mikor az a sajátságos tümeny
látható, a melyet a németek Alpenglüh név
alatt említenek. Mintha a hófelék keblü ba-
jados biborkoszort hordott volna pár pillá-
natig királyi homlokán. Felséges, felejthe-
tetlen látvány volt.

A legkellemesebb impressiókkal lépdel-
tem a Kurpark Zenepavillonja felé, a midőn
a kiváló zenészekből álló zenekar éppen a
Hubay magyar idylle címűt magyar népdal
egyvelegére gyujtva azt kezdte játszani: csak
egy kis lány van ezen a világon. — Nem
szükség mondanom, hogy a magyar dallam
accordjai igen kellemesen egészítették ki azt
az általános jóleső érzést, melyek a látottak
előidéztek.

Mikor a Kurpark concertjét is végigél-
veztem, hotelembé tértem, utközbén a nagyobb
hotelek saját zenekarainak dallamaitól kísérvé
s álomra hajtám fejem.

A rákövetkező napon, július 14 én foly-
tattam körutazásomat fogaskerekű vasuton.

Alig pár évvel ezelőtt csak ritka turista
vállalkozott azoknak a hegyeknek a megmá-
zására, a melyekre ma már kényelmes vasuti
kocsikon százával fáradság nélkül. Ugy men-
nek a kirándulók, akárcsak a Kolozsváriak a
hójai erdőbe, sőt ez utóbbi még magasabbra.

Ez utazásom, a közben eső megállaso-
kat nem számítva, 6 órát vett igénybe. Ha-
sábokat kellene írnom, hogy halvány képet
adjak erről az utazásról s illetőleg erről az
utról. Sokkal szebb, sokkal fenségesebb volt
ez az út s a folyton változó tájkép sokkal
festőibb, hogy sem ennek esztelensége elég
erőt éreznek magamban.

Ha részletezni kezdeném ettől a helytől
kezdve a hol a sebesen tova rohanó fekete
Lutschione pályákat keresztezi, majd a fe-
hér Lutschionevel, testvérével összefoly, — s
azon túl együtt hal kísérem utunkban, hol
elhagyunk Lautenbrunnent s innen tovább
Wengen, Wengeralpig s onnan Scheidegg-ig,
a mely már 2064 méter magasságban, vas-
uton elérhető legmagasabb ponton van, attól
tartok, úgy talán még járnai, mint német uti-
társaim, kik utunk minden egyes kanyarula-
tánál, minden egyes újabb képnél, a mint a
hótló fénylő Silberhorn, Mönch, Eigez, s a

legimpozásban s csaknem folytonosan szemünk előtt pompázó Jungfrau megmegjelenések szemhatárunkon, nem találtuk más jelzőt mint wunderschön, és megint csak wunder-schön.

A kép, bár ugyanazon hegycsúcsok közül jár vonatunk, egy pillanatra sem unalmas, monoton, mindig változatos. Magányosan álló órház mellett haladunk el, a mely egy nagyszerű vidéken, a sziklák és vizesek, rohanó patakok, hóval fedett hegycsúcsok közé sajátos módon áll, jobban mondva, bár pártorkonyhó módjára van építve, nekem mégis úgy tetszik, nem illik belé.

Az ebéd idején Scheidegg állomáson töltöttem, a hol egy nagyszerű hotelben kitűnő ebédet ettünk, alig másfél frtért. Erdemesek tartom a felgyezésre, hogy itt 2064 méter magasságban, a legkényelmesebb igényt is kielégítő pompás ellátást kaphatni a hotelben napi 4-5 frtért.

Ebéd után egy kis sétát tettem a 70 méter hosszú jégbarlang felé, de utközben több helyen hómezőknél kellett keresztül mennünk s alkalmas lábbeli hiányában lemondtam a kirándulás folytatásáról s visszatértem. Visszatérő utamban mosolyogva néztem, a mint két angol miss július 14-én hólapdák-kal játszott.

Scheideggből Grindelwaldon át tértem vissza Interlakenbe. Bajos volna megmondanom, hogy ez utazásomnak melyik része volt szebb a felfelé menő vagy a lefelé szálló.

Igen kellemes látvány s illetőleg ismert volt az, a melyet Grindelwald közelében élvezünk a mint egy hegy mögől egy tágas alpi rózsákkal dusan fedett völgybe ért vonatunk, egyszerre kellemes csengetés csapta meg fülfunkat; egy jókora svájci tehéncsorda különböző, kellemes csengetéssel csengettyűt rázva legelészett a festői vidéken. Az embernek, hogy Voltaire szavaiat éljek, szinte kedve jött, hogy e beldög négy lábúak társaságába tartozzék.

Mindent egybevetve elmondhatom, hogy bár hegymászó sohasem voltam, s valószínűleg már nem is fogok a jó interlakeni hegymászó vezetőknek versenytársra lenni, élveztem a század végén kivéve mindazt az Blikből is, a mivel egy közönséges földi halandó turista megelégedhetik.

Nagyobb élvezete, fenségesebb kilátása, még tisztultabb levegője lehet annak a ki óriási fáradtsággal, életének is kockáztatásával a Jungfrau megközelíthető magaslataiig feltöri magát.

Ebben az élvezetben ma még csak kevesen részesülnek.

De már csak rövid idő kérdése, a Jungfrau megközelítése, már készen van a terv, folynak az előkészületek s pár év múlva a jéghegy belsejében, alagutatót fogunk a hókeblől szűz érintetlen koronájáról lenézni a holmi apró cseprő 2000 méter magasságú helyekre.

Vederemo.

Carlo.

Zalatnai élet.

(Vasut, Ipari szakiskola, Teendők.)

Zalatna, jul. 24.

Mióta a gyula-fehérvári zalatnai vasut megindult, azóta teljesen más képet nyújt az érzékszék aljában a vörös vízi Ompoly vadregényes völgyében fekvő kis városunk. A jövő-menők egész seregét látjuk és naponta kik hol üzleti szempontból (vigé-czek, aranybányákra spekulálók, hol cultus-missziót teljesítendő (színesek, énekesek, táncmesterek, dalegyetek), hol pedig azért látogatnak ide, hogy gyönyörködjenek a táj szépségében, mely lelket emel, szívét andalót.

AZ „ELLENZÉK” TÁRCZÁJA.

1896. Julius 27.

Az asszony birodalma.

REGÉNY.

CRAIK ASSZONYTÓL.

— Két kötetben. —

Az „Ellenzék” számára fordította: Amica.

MÁSODIK KÖTET

XIII.

Tizenöt év múlva.

(Folytatás.)

(131)

De ügyelt, még pedig olyanképpen a mi Edna előtt végzetlen meghatott volt — mindenre ügyelt a mi körülöttük a külvilágban volt és most oly unak látszott, mintha eddig soha látta volna.

A tájképnek minden egyes részét melyet Edna mulattatására megmutatott, az ő les művészi érzékű szemével vizsgálta látta az utasulón levő fűből kikukucáló kökörcsinyeket és a vidám kis madarakat amint fészkeiket rakva a sövények között ki s be röpödtek. És amár midőn az állomásra érkeztek, kissé vissza látszott huzodni az emberekől s arra kérte Ednát, hogy külön kocsisvenedést, és a szavaiiban nem volt keserűség. — Gyengének és fáradtnak látszott ennyi volt az egész.

Csak néha, elejtett szavaiából lehetett észrevenni — mert egyenesen nem fejezte ki magát — hogy mily szomorú sóvárgása volt a nyugalom után, és sóvárgása azon kiáltással volt vegyülve mi a zsoltárok írójának az öntudatlan viszhangja látszott lenni: „Oh,

Valóban nagy jótétemény e városra nézve a vasut mondhatjuk, hogy a civilizáció kapuit nyitotta meg.

A szabadságharc véres küzdelmeinek lezajlása után elhagyatva állott a világ, mint egy gázszba borult szegény özege, a kinek senkije sincs, a kiben még csak a reményesség tartja az életet.

Mit is mond csak a költő: — Nagy volt hajdan a magyar! Illik ez minden beütésében a városkára is, most a szabadságharc kitörése előtt valóságos kis Bécs volt. Pesszgo vidám mondhatnák gondatlan élett honott a város falai között; nemes fémeket bőven-termő hegyei jölet, az anyagi függöttség irigylet fókára emelked.

Am ez adáz küzdelem, a testvéri gyűlölet, mely viharoként nemhál, kiszámíthatatlan szenvedéseknek váltak forrásai. Egy közel 50 évig tartó sötét éj borult a városra.

Hiszen már csak pár év óta is mily sokat haladt e kis város!

A vasuton kívül, mint újabb culturalis intézményt ott látjuk az áll. ipari szakiskolát. Palotaszert épületében mint nyüzsgőnek forognak az iparos pályára készülő ifjak, hogy észszel, kezük erejével munkálják a maguk és imádott honuk ügyét, becsületét.

Közelebről tekintve hazánk leendő iparosainak, az iskola növendékeinek életét, — mennyi szorgalmat, kitartást, szellemet, közügyességet tanusítanak munkáikban, hogy ezen intézet a nagyenyű alapító szép intenciót megvalósítsa; hogy halála kötelezzék e várost és vidéket azon nemes szívvvel szemben, a melyet munkált a legjobban, a hol arra legnagyobb szükség volt.

Valamely cultur intézménynak specifi-cus célján kívül, általános célja is kell törekednie. Keresni a kapot, a mely társadalommal összeköti. Szépen teljesítette e tekintben is ezen iskola hivatását.

A mellett, hogy minden alkalmat felhasznál a város szellemi életének fejlesztésére, másfelől legszembetűnőbb törekvése az volt, hogy egy oly közérzetet teremtsen a város idegen ajku polgárai között, melynek jel-szava: „A haza minden előtt!”

Igen! a haladás, a fejlődés útján vagyunk. Zalatna társadalmának elengedhetetlen, többet mondom: erkölcsi kötelessége lankadatlanul tönni előre. Az egyetértés me-legével, lelkesedéssel ápolni mindazt, a mi a kis város fontos jövőjét megteremtheti.

Igen fontos tényezők valamely társadalom életében az olvasókörök, a casinók: mind megannyi megteremtői a közérzet, közgondolkodásnak: föltéve, ha helyes szel-lemben vezetettnek. Kiszámíthatatlanok ál-dásai a társadalom életfáján. Különösen áll ez Zalatnán, a hol az egymást megértés és megbecsülés szép accordja idegen ajku honfitársainkra nézve is nemesítő befolyást gyakorolva; köztudatra emelni a magyar faj supremációját.

Nagyszámú intelligenciája van e város-nak. Összedugott kézzel, alvó fakir módjára nem élhetjük át az életet. A mozgás élet, a nyugalom halál. Mily sok, üdvös intézmény-nek vehetnők meg, mi zalatnaiak az alap-ját, ha a társadalom összessége lépne sorom-póba egy-egy üdvös intézmény megvalósí-tásáért.

Hogy csak egyet említsék, mily nagy áldás lenne a városkára, ha itt egy polgári leányiskola állnatna föl.

Magyar nemzeti szempontból tekintve a dolgot, hány idegen ajku polgártársunk van, a ki készörömmel adná gyermekét egy ily polgári leány-iskolába. — Az innen kikerült leány-növendékek magyar műveltséggel lelkük-ben, magyar érzéssel szívükben: bizonyára át-alakító befolyást gyakorolnának e polyglott város társadalmi életére.

Igen ily érzésektől, ily gondolatoktól kell társadalmunknak áthatva lennie, hogy

kimélj engemet egy kissé, hogy visszanyerhessem az erőmet, mielőtt elmennék, és nem látnak többé.”

A londoni állomáson Vilmos várakozott reájuk, és majd nem szó nélkül mert olyan volt mintha nem tudott volna beszélni — félve vezetett, félve vitte a testvérét a kocsiba.

— Látom, hogy ez a te saját broug-hamod: Vilmos; te most jó módú és gyara-podó ember vagy, mondá Gyula, gyengén mo-solyogva.

Es azután kimerülve dőlt hátra, és alig birt tudomással arról a mi történt, míg Edna azt kezdte hinni, hogy a körülük való „el-menetele” egy nem messze levő lehetőség volt. De ha meghal, gondolá otthon fog meghalni.

Othon! Egy kis szó — csak hat be-tűből áll az egész, olyasmi a mit könnyen lehet megszerezni, és mégis némelyeknek soha sincsen — és egész életükön keresztül soha sem tudják hogy az mit jelent.

Némelyek nem is törődnek vele; egy-kor Edna azt gondolta, hogy Gyula nem törődött, de most megváltoztatta róla a vé-leményét.

Midőn Gyulát meglehetősen bajjal az eme-leten levő nagy szobába vitték, mely egykor az ikrek szobája volt, de melyből a Gyula bátyjuk kedvéért örömmel távoztak — Gyula, oly különös, szomorú, és csudálkozó arccal nézett körül.

— Mily csinos! — mondá; és aztán mily kényelmes!

Nind a két szó talált reá — miután félíg háló, félíg nappali szobának volt ren-dezve, azzal az izléssel és ügyességgel, a mi Ednának a sajátosága volt, és minden kénye-lemmel el volt látva, a mit ő kitűnő gondol-ni és a férje valóítani tudott. De a mint a beteg a tűzhely előtt levő nagy karosszék-

kiéremelje a jövő társadalmának halálját. — Minden életre való társadalomnak legfőbb kö-telessége felhasználni az időt és alkalmat szel-lemi előhaladására.

Gondolkozunk mi zalatnaiak e dolgo-kon. Bizonyos, hogy egy kis fejtezés hasz-nunkra fog válni.

... a —

MINDENFELE.

Kolozsvár, július 27.

— **Zsoboki károsultak részére ada-koztak:** Kővári László és neje 5 frt, Pap Gábor dr. a sebészeti intézet mű-tői nevében 6 frt. Összesen 11 frt. Az összeget rendeltetési helyére juttatjuk.

— **Zsobok veszedelme.** Emeltették már szombati lapunkban, hogy Zsobokon mily — óriási katasztrófát idézett elő a mult szerdai fellegszakadással karöltve felmerült borzasztó jégeső. E tárgyban a helyszínrre kiszállott szombaton a vármegyei alispán Lázár István gr., Farkas Gyula dr. megyei főorvos, Pavlik Sándor dr., vármegyei jegyző társaságában.

A mint a megyei hatóság a képeletet felül muló pusztításról s a nép borzasztó in-s-géről meggyőződött, azonnal 1000 forintot osztaltott ki a szegény lakosság nyomorának pillanatnyi enyhítésére és a helyszínről sür-gőnyt menesztett a belügyminiszterhez, újabb 1000 forint segély utalványozása iránt.

A bizottság kiszállása alkalmával, tehát negyed napra a katasztrófától, még 1 méter magas rétegekben fektült a leasett jégtömeg, melyek között ludtojás nagyságúak is voltak. A kár a hatósági megállapítás szerint a 300 ezer forintot meghaladja. Zsobok mellett még két szomszéd község szenvedett károkat. Far-nos és Bikal. Ezeket a onban a jég szeren-csére elkerülte s csak az árvíz pusztított ke-rületükön.

Az alispán országos gyűlést rendez a kenyér és hajlék nélkül maradt szegény kö-zségeinek. E célból gyűjtőívvel keresi meg a törvényhatóságokat. A lakosságra nézve rendkívül jó benyomást gyakorolt Lázár Ist-ván gr. alispán megjelenése és az a humanus intézkedés, a melylyel nyomorúságokat eny-híteni igyekezett. A szegény község lakói-nak nagy segítés érdekében az országos kiállítá-s kalotaszegi házában perselyt tesznek ki s a belépőkől egy-egy kr. belépő díjat ké-szűlnék szedni.

— **Hory Béla** Kolozsvármegye árvászé-ki elnök, szabadságidőre Homorod fűrdőre elutazott. Távolléte alatt a megyei árvászék elnöki teendőit Macskási Pál árvászéki elnök teljesíti.

— **Vasárnap.** Tegnap egy jól sikerült vasárnap volt. A jó siker alatt természetesen azt értjük, hogy a közönséget terveiben nem zavarta meg az eső! E tervek pedig csupa kirándulási tervek voltak és bizony a kit nem vitt el a nyári hőség a városról, ugyan-csak igyekezett megszabadulni és egy kissé, a csendes kánikulai vasárnap öröme, a zöldben mulatni. A városban szinte füresség látszott és az utcák népteleneke voltak any-nyi volt tegnap mindenfelé a kiránduló. A szállók, a kertek nem maradtak látogatók nélkül. A közeli Hója erdőben ugyancsak tö-mélen volt a kiránduló. A szent János kutja környékén egymást érték a hűsölő és

a zöldben üdülő kisebb nagyobb társaságok. De nem maradtak látogatatlanul Kolozs sós vize és Jegenye úde völgye sem. A publikum mulatságát pedig nem zavarta eső, csupán a meleg grasszált nagy mértékben és a legő-tétebb árnyékban is ugyancsak izzadt az ember.

— **Filoxera Kolozsvárt.** Emeltették a mult héten, hogy a kolozsvári szőlő hegyek gyökerein is mutatkozik a filoxera s így pusztulással fenyegeti szőlőinket. Ezt a hírt különbözőképen fogadták a szőlősgazdák és közönség. A kolozsvári szőlő művelés nem fizeti ki magát. A kőmáli hegyet kivéve, a többi hegyek termése savanyu, kicsok nyito-gató karezős, értéke kevés, művelési költsége pedig három négyszeresen feltehető értékét. Ha már most elpusztítja a szőlőket, nem valószínű, hogy a gazdák amerikai v.nyigé-vel tovább kísérletezzenek és tovább is adó-fizetői legyenek szőlőjüknök. A gazdák nagy része elhatározta, hogy megkezdí a szőlője beültetését nemes gyümölcsfákkal. A gyü-mölcs tenyésztésnek szőlőhegyeink a legked-vezőbbek. A gyümölcsfa kevés gondot, jó-formán semmi költség nem okoz és mégis erről meghozza a maga termését s a nemes gyümölcsöt Kolozsvárt jó árték lehet értéke-síteni. Más vélemények vannak a kőmáli hegy tulajdonosok. Ezek nem hagyják fel a te-nyésztéssel. Amerikai alanyokba fogják a szőlő-t ojtani s tovább is természetien fogják a kitűnő borokat szolgáltató kőmáli szőlőt.

— **Anna napja.** Sok szép leány, sok szép asszony, kiket Annának kereszteltek, ünnepelte tegnap névnapját. Igen kedélyes névnap estély volt tegnap a kolozsvári dalkör női karának egyik jeles tagja Ké-rekes Istvánné urnő házánál. A barátnők s barátok számosan keresték fel aszeretetre-méltó házaspárt; hogy a házasszony előtt szerencsekívánataikat tolmácsolják. A vacsora folyamán számos szellemes loaszban közön-töttek fel a szeretetreméltó ifjú szép ház-i-asszonyt, ki a dalkörnek egyik legbuzgóbb tagja és férjét, a ki szép hangjával s egész-séges jóízű humorával a dalkörben az egy-letnek sokat használ s a kartsársak körében sok kellemes parozet szerez. Vacsora után ének következett, melyben Girsik Gyulának gyönyörű hangja különösen kivált s az éne-ket zongora mellett táncz követte. A társá-ság a legvidémből hangulatban késő éjjel ünnepelte Anna napját.

— **Adományok a mentő egyesületnek.** Burger Frigyes gyógyszerész és helybeli gyógy-anyag árus 54 frt. értékű adományban része-sített a kolozsvári önkéntes mentő egyesüle-tet. E szép adományáért a nemeslelkű adako-zót az egyesület alapító tagjai sorába iktatta. Dr. S. Pataky Leó, tanulás alkalmából a ré-szelet megélt 2 frt.nyi díjt a kolozsvári önk-éntes mentő egyesületnek ajándékozta. Fenti adományozóknak a mentő egyesület elnöksége ezuton is hálás köszönetét nyújtánia.

— **Golyóálló katonaruha.** Downenak, a liposai szabónak, a kinek találmánya annak idején általános feltűnést kellet utódja akad-nyugacsok egy szabónak. Mint Becsőlő írják. Zeidler Ferencz szabó, a legközelebbi napok-ban a katonai lövőterén be fogja mutatni az általa feltalált golyóálló katonai ruháját s a bemutatáson állítólag jelen lesz a király is, több katonai méltóság kíséretében. A Zeidler találmánya abban is különbözik a Dowe pán-czéllától, hogy míg ebben aczélemezek vol-tak elhelyezve, addig a Zeidler-féle ruhák csupán vékony gyapotrétégekkel vannak ki-töltve. A kísérletek, mint a szabó állítja, azt

Természetes hogy ez időre megszűnt első rendű lenni; de azért még mindig kitűnő jó hajó és biztosan járja az utat Anglia és Amerika között.

— Ne mond? — kiáltá Gyula, gyer-mekes érdeklődéssel felvillanyozva.

De az a pillanatnyi derűtlenség hamar eltűnt, és az előbbi csüggettségébe esett vissza.

Vilmos intett a feleségének, hogy tá-vozzék, és egy perc múlva követte őtet a léposházba.

— Oh, férjem, ez oly keserves!

— Nem; én elváltam erre készülve, sőt vártam. Türelmesnek kell lennünk. Éyek-nek a rombolását nem lehet egy nap alatt legyőzni.

— De van reményed?

— Míg élet van addig remény is van. És aztán tudjuk, hogy egy másik egy-biztosabb remény következik. És hiszem, hogy azt még akkor sem veszíteném ha ő minden gondoskodásunk dacára kivenné Gyulát a kezeinkből, azt mondva: „Add nekem a te testvéredet.”

Vilmos mélyen meg volt hatva; de azért a felesége látta azt az elhatározását, hogy nem engedí át magát a kétségbeesés-nek. Karjaival átölelte a nyakát.

— Igen; reméljük mindig, és küzd-jünk mindig végig.

És bár miképpen végződik, ott vagyunk mi neked én és a gyermekeid.

Lement és maga körül gyűjtötte az ő kis nyáját kiket az idősebbik testvérnek si-került mind ez ideig eltávolítani az utból. És Edna az ők rég nem látott kedves ar-czúban próbált sütkérezni; és hallani akart mindent a mi velük a távollétele alatt történt, és a mennyire jónak látta válaszolni kívánt azoknak a kifoghatatlan kérdéseikre.

De szeretteitől körülvevő szívének a fele-vissza tért az emeleten levő magányos gyer-

bizonyítják hogy 2400 méterről a legér-lyesegek sem képesek a kabátot áttűnni. ler nagyon bizik találmánya sikerében s hirlapíró előtt oda nyilatkozott, hogy a Dowe-féle pancél javítása, hanem egy új rendszer alapján állította össze. Már risban a hol nyolcz évig élt, kísérletek hosszabb próbálgatások után sikerült a golyóálló posztóanyagot feltalálni. A talos kísérletezés eredményéig bajos volt találmány sikeréről beszélni. Dowe-ne és jeinek kudarcza legalább is óvatosságra az embert.

— **Kánikula.** Addig panaszkodtak a berek a hűvös júliusra, míg ugyancsak a kánikula. Napos helyen kiállhatóság uralkodik. Árnyas helyen is nagy leg hevíti az embert, a ki ugyancsak a italokkal csillapítja szomját és fűrdő-hűsíti testét. A fűrdőknek dus aratásuk. Az emberek nem férnek az uszodákban, tömegesen fűrdőknek. A szabad fűrdők zsúfolva vannak közönséggel. — De há-mást is csinálna az ember, ebben a sűtő melegben?

— **Kik fűrdőknek Korondé** Szentpéteri Viktor írnök Dicső-Szentmárk Bod Károly tanár Sz. Udvarhely, Komá Andor né magányos Marosvásárhely, Plas-vid nyug. főkalauz Brassó, Dobai Ká-imparos, Bányai Domokos, nyug. csendő-vezető, Benedek Albert né hivatalnokné M. vásárhely, Ferenczy Lajos főszolgabíró Te Kubin, Dr. Árkosy Gyula kir. közjegyző-ösztmentárton, Erdős János vasúti székelykeresztúr, Paneth Jacob rabbi Be-Werzár Mór né kereskedő Brassó, Bakó-írnök, Solymosy Mátyásné postat.-né, Sz-györgyi Istvánné tanító Marosvásárhely, Weiss Mór né hivatalnokné Sz. Régen, V. Gábor tanár Nagyenyed, Benedek Zoltán-latorvosi tanhallgató Marosvásárhely, S. János járásbíró Orosháza, Paneth Móz-rabbi Dea, Leifer Izrael Jakab Bustya-Matizs László né gazdaszítóné Nyárád-Kovácsy Károly nyug. k. járásbíró Ada-Darvai Lajos ey. ref. lelkész Murháza, D. Julia gépészné Erdő Sz. György, Bányai zsefné mézáróné Maros. Vásárhely, Sző-bertné asztalosné Marosvásárhely, Bartó-jánó né lakatosné Sz.-Udvarhely, Sőfalvi-jóné törvénysz. bíróné Dea, Farkas M- né magányzó Budapest, Szegő Ilona fel-leányiskolai tanítóné Flume, Simon Gyul-dőmester Kaposvart, Zsomtori Ferencz-talszolga Sz.-Udvarhely, Burz Sára te-nek, Keul Rebéka földművelőné, Schuller földművelőné Prudenből, Nagy János föld-tokos Marosvásárhely, Gross Jakab föld-ko M.-Gerebenes, Lukács Józsefné föld-ko Sz.-Udvarhely, Barabás Istvánné férje-nek Sz.-Udvarhely, Endrei Antalné me-neje Hódmezővásárhely, Sostorits Lujza-Márczali, Schesburger Anna földbírtó Gross Laffen, Csáky J. Joachimmé keres-neje Nyárádszereda, Bábies Jozsefné tanár-Hédérháza, Sziblenist Gyula urasági mag-titkár Budapest, Gyöngyösi István, kir. polgári iskolai igazgató Dicsőszentmár-Dali János ey. ref. lelkész K.-Szt.-Miklós-rové Lajosné birtokosné Erzsébetváros, Z-Istvánné földművelőné Marosvásárhely, P-ze Istvánné földművelőné Marosvásárhely, Gyliga Jánosné földművelőné Marosvásárhely, Reitter Józsefné Parajdi gyufagyáros Budapest, Bródy Albertné birtokosné Csontos Olivérné ügyvéd neje Marosvásárhely, Bezzay János joghallgató Kolozsvár, Ró-k kereskedő Brassó, Macskási Róza polg-tanítóné Székesszétférvár. — A fűrdővend-száma jelenben 160.

— **Mulatság Bonczhidán.** E 19 én Bonczhidán a r. k. templom or-

mektelen férfihöz, kinek tönkrement a oly keserű ellentétet képezett az ő bol-életével.

— És midőn körül nézett az őt f-és elgondolta, hogy hát ha valaha az tő-nék valamelyikkel a mi Gyulával, és ah-midőn nem lenne atyai há a hova? — sem anyai kebel hol menhelyet találjon?

Szinte beteg lett a félelemtől és e-moru elősejtelemtől — míg a férje me-jelent.

Ez volt az Edna életének az üdvös-hogy erő, vigasztalódás, és béke szálát-lébe, midőn a férjét meglátta.

— Hogy van Gyula?

— Alszik, — mondá Vilmos. És engedd, hogy a régi helyemre töljek, és ha-menjen minden a régi kerékvágásba.

A hirlapot felvéve olvasni látszott, csak hamar megfogta a felesége kezét, azt-puha kezét, mely még mindig szép volt, bár egy kissé hervadt, mint ő maga.

— Oh, mily kedves érzés téged ill-tudni!

— Fiuk, milyen másféleképpen néz-ház, most, hogy az anyátok visszatért!

Ha hosszasan maradt volna it-mondá Robert méltatlankodva én azt g-dolom, hogy utánna mentünk és haza ho-volna — Gyula bácsitól vagy bárkitől, valaha ismét elmegy.

— Ne félj, soha sem fogok töle-tenni, Reményem, hogy soha mig.

— De midőn az anya azokat a nem tudta a mondatát befejezni.

Az estét úgy töltötték el mint rend-a gyorsnak mókái szakították meg a csa-tréfaik vesztetése az ismétlésben de ő-k vezették azokat;

(Folytatása következik.)

alapja javára rendezett tánczvigalom igen szépen sikerült. 60-70 pár járta a négyeseket és reggel 8 óráig tartott a folytonos jókedv. A disztés igen szép volt. A régi magyar stílt alkalmazták. A játékosok célra felülzetek is történtek.

— **Brassai bácsi**, a ki május óta idők Tordán Csegey Mihály táblabírójánál, az azóta sokat gyengélkedett, most már teljesen visszanyerte egészségét, melyet hogy a század évével hasonló veterán tudósunknál, az Isten minél hosszabbban tartsa meg, belkünkől kívánjuk.

— **Vizbefülés**. Király Márton külvárosi lakos Isák nevelő 10 éves fia Kolozsvárt a cseretűr malomnál fürdőni ment és a víz elsodorta. Hulláját szombaton fogták ki Szamosfalván.

Megirtuk már a tavasz elején, hogy a hatóság gondoskodik a szegényebb néposztály részére ingyen fürdőről a Szamos Vesszelebb pontjain a fürdést tiltás el. E tárgyban szombati lapunkban is írtunk. Kérdezzük a hatóságot, hány ember előtt elpusztulását várja még, mielőtt intézkednek?

— **Rendőri brutalitás**. A budapesti rendőrséget ma reggel a kolozsvári rendőrség lefőzte. Az a brutalitás, a mit ma reggel két idegenen — kik a szemkorodába utaztak ide Nagyváradról — elkövetett Deák Pál főkapitány rendőrsége, Tompos Ignác rendőralapítvány szemelettára és Szőke Bálint rendőrzédes asszisztálás mellett, feltűl minden eddigi brutalitást, a mit mostanában a rendőrségnek nevezett és rosszul fegyverezett testület elkövetett. Az eset a következő: Grünhut J. kaposvári lakos a kolozsvári szemkorodába kísérte a szemeivel régen szenvedő Rosenzweig Marit. E két idegent egy barna hajszu rendőrbiztos: Sz. B. ur reggel megzsolította az utcán és a nőre mutatva, azt gyalogol szavakkal illette. A férfi természetesen felvilágosította a rendőrbiztos urat és illetlen magaviseletét nem hagyta szó nélkül. Ekkor a biztos ur „csavargók”-nak nevezte és rendőreit szólította elő, a kik a két idegent megragadták, a férfit földre teperték és keményen ütlegelték a nőt belökték a rendőrszobába, a hová a férfit is elhurcolták és itt megkezdődött a durva, kegyetlen püfölés. Tompos Ignác alkapitány ur — nehogy a járőrkölnök feltűnjék a derék rendőri művelet — rájuk huzta az ajtót és eltávoztott. A rendőrség pedig folytatták szabadon kegyetlenkedéseiket. A nyomorult védtelen nőt a földhöz verték, pofozták, rugták addig, a mit csaknem elalót. Az orrán és száján omlott a vér és fején egy mély seb tátongott, mire vége lett a rendőri ténykedésnek. Mikor aztán mindkettőt jól elverték, Tompos ur csak azután látta jókai kihallgatni őket. Ekkor kiderült, hogy mind a kettőnek rendben van a bizonyítványa és csakugyan ártatlan emberek, a kik a kolozsvári szemkorodába jöttek. És erre szíveskedtek szabadlára helyezni őket. Lám milyen kedves a rendőrség.

Mi azt mindig tudtuk, hogy Deák Pál ur nem valami nagy rendőri kapacitás és mi-akkor Tompos urat nevezte ki — megfoghatatlan okból a főispán rendőri alkapitányá, kor ismét tudtuk hogy ez csak cseberből vederbejutást jelent. Ez a mai eset fényesen igazolja, hogy a rendőri fejetlenség minő eredményeket szülhet és fényesen igazolja, hogy Tompos ur annyit ért a rendőrségi ügyekhez, a melyek előrelátást és tapintatot igényelnek, — mint a tyúk az aboéhez. Végre is rendőrkapitányának nem tróttit, hanem férfit szokás kinevezni, a kit nem a rendőri biztosok vagy rendőrizések oktatnak teendőire.

Még csak azt említettük meg, hogy egyik városi orvos, talán előre látó figyelemből a szerencsétlen nőt elkövetett véres verést könnyű testi sértésnek minősítette, holott a nő fejét alig bírja tartani. A rendőri kegyetlenkedés méltó felháborodást keltett a közönség körében is. Losonczy János h. polgármester a legszigorubb vizsgálatot rendelte el az ügyben.

— **A kolozsvári m. á. v. műhely ifjúja** 1896. aug. hó 2-ik napján a „Hója” erdőben az alapítandó zenekar javára táncz-ardal egybekötött zárkórú erdei kirándulást rendez. Kedvezőtlen idő esetén az erdei kirándulás aug. 15-én fog megtartatni.

— **A torozskói önkéntes tűzoltóegylet** f. évi augusztus hó 2-án, a hiányzó felszerelések beszerzése javára, a zenekar közreműködésével, Halász Venczel karmester vezetésével a „Bükkös” erdőben nyári táncz-igalmat rendez.

— **Nyilvános köszönet**. A kolozsvári kőfaragók társaságának által július 18-án rendezett nyári tánczvigalom felülzetni kegyeskedtek: Dr. Biró Béla a. p. k. 2 frt, Bleiner Gyula 2 frt, Deák István 1 frt, Erdődi Lajos 20 kr, Fekete Lajos 1 frt, Fridman Samu 20 frt, Frenkel Tamás 5 frt, Dr. Hegedűs Sándor 5 frt, Horváth Lajos 2 frt 50 kr, Huszár Sándor 1 frt 20 kr, Jakobi Adolf 2 frt, Kerekes János 1 frt, Kárl Antal, Kirner János 50 kr, Kovács Ferenc 50 kr, Krisz József 20 kr, Kauf Ferenc 50 kr, Keresztész András 50 kr, Kaba Sándor 50 kr, Legman Gyula 2 frt, Mihály Henrik 2 frt, Marosán Gábor 40 kr, Nagy Gábor 2 frt, Nagy József 2 frt, Legifj. Nagy János 50 kr, Nagy János 1 frt, N. N. 20 kr, N. N. 20 kr, Nagy János 50 kr, N. N. 20 kr, Ötvös János 2 frt, Pongrácz János 1 frt 40 kr, Petren János 50 kr, Smiel Dávid 6 frt, Széki Miklós 2 frt, Sárny Árpád 1 frt, Sebessy Pál 3 frt, Tesztory Herman 6 frt, Tótfalusi György 1 frt 20 kr, Veisz Ábrahám 1 frt 20 kr. Összesen 66 frt 10 kr. Fogadják a szakegyetel tagjainak a hálás köszönetét.

— **Ima a királyért**. Vaszary Kólos hercegprímás a nagyheti szertartások alatt, különösen a nagycsütörtökön, nagy-
penteeken és nagyszombaton a királyért eddig mondott ima helyett új imaszöveget készített. Ezt a szöveget a hercegprímás fel-
terjesztette a pápához, kérve ennek jóváha-
gyását. A pápa beleegyezett abba, hogy az
említett ünnepnapokon a régi ima helyett az
új imát mondják. Az új ima szövege magyar
fordításban így hangzik:

„Mindenható örök isten, ki örök
hatalommal uralkodól minden nem-
zeteken, tekintsz kegyelmesen Ma-
gyarországra, hogy királyja igazsá-
gos kormányzásban, népe pedig hű-
séges engedelmességben, neved di-
csőségére és az ország javára egy-
értelmű jámborsággal egyesüljenek.”

— **Dr. Damokos Antal**, a tordai
kir. törvényszék elnöke négy heti szabadság-
időre az elöpatiki fürdőre távozott. Távolléte
idejére Sándor Kálmán törvényszéki bírót
bizta meg ez évben is az igazságtudomány-
ügyekért.

— **Tordaiak a kiállításon**. A tordai
áll. polg. iskola 30 tanulója Székely János
tanár vezetése mellett 3 napot töltött Buda-
pesten a kiállítás s a város megtekintésére.
A tordaiakat Volenszky Gyula tanár kalauzolta.
Egy egész s 3 fél napon át a kiállítást
a többi idő alatt a nevezetes épületeket ké-
peket és egyéb látványosságokat nézték meg.
— A tordai iparosok, iparos-segédok, tanon-
czok 40 tagu csoportja Duló János városi
tanácsos vezetése alatt, a napokban tekintet-
te meg a kiállítást. A tanonczok 3, a segé-
s mesterek 4-5 napig szemléltek meg a ki-
állítást s a székes fővárosi látványosságokat.
A független érzelmű, tösgyökeres magyar
polgárok az utolsó nap Kossuth Lajos sírjá-
hoz járultak: Emlékkönyvbe is beírták volna
a nevüket, ha volna.

— **Újságírók küldöttsége a belügymi-
nisteriumban**. A budapesti hírlapírók egye-
sületének küldöttsége Mikszáth Kálmán ve-
zetése mellett szombaton délelőtt Lakóczy
belügyminiszteri államtitkárnál járt a pénte-
ki rendőri erőszakoskodások ügyében. A kül-
döttség az elégtétel kívüli intézkedést kért a
főkapitány által kiadott hírlapírói igazolvány
respektálására. Az államtitkár azon reményét
fejezte ki, hogy a két megsértett hírlapíró
már a főkapitány intézkedése által nyer
elégtételt. De ha az ügy hozzája megfele-
beztetettnek. határozott ígéretet tesz, hogy
a legnagyobb szigorral fog eljárni. — A
többiekre nézve hasonlóan sürgős intézkedé-
seket helyezett kilátásba.

— **Elvetemedett gyermek**. Jeney Sámuel
tordai tisztviselő férfi szabó és felesége há-
rom fiú és egy leányt neveltek fel tisztessé-
gel, nagy fáradtsággal; — a többiekben
örömtük is volt, — de egyik gyermekük:
Sándor a ki pedig már a negyven évet
jóval meghalatta, állandóan dorbézolt, kor-
helykedett, úgy hogy gutta ütött apja sem
tudta tovább eltűnni, és elköltözködött a sa-
ját házából, Vilma leányához. Mindenki oda-
hagyta a rossz utra tért fiút, az apa, a test-
vérek, mind-mind, de nem hagyta oda — az
édes anyja. — És a jutalom, a hála az
lett ez anyai gyöngédséget, hogy a napok-
ban ismét nagyon felülvén a garatra, a
fiát részegségért keményen dorgáló anyját
bicskával úgy összeszurkálta, hogy első —
napra a sértéseket az orvosok életveszélye-
seknek jelezték; a miert nyomban kiszállott
a helyszínre Sándor Kálmán központi vizs-
gálobíró, dr. Ujvárosi Miklós kir. alügyész
és Szentmiklósi András irnok; továbbá a
rendőrség részéről Veres Antal rendőrbiztos,
volt szolgabíró, kinek (egy pár újabb sikeres
rendőri nyomozása elismerést vívott ki; a mi
a rendőrségnél annyira szokatlan, hogy azt
hiszik szükség feletti is. A vizsgálóbíró
azonnal intézkedett a felől is, hogy az or-
vosszakértők nyomban megvizsgálják Jeney
Sándor terhelt beszámíthatóságát, a mit itas
sága daczára megállapítván, a gonosz fiú
azonnal vizsgálati fogságba helyeztetett.

— **Szent István napja**. Az idei szent-
istvánnapi bucsura országsszerte folyik a ké-
szülődés. A vidéki plébánosoknál, a kik cso-
portokban vezetik, a mindenütt egymást érik
a jelentkezők, a kik az ájtatoskodásban részt
vesznek s alig lesz község, a melyek hívői
az eddigieknél nagyobb tömegekben nem jön-
nek fel a kegyeltes ünnep alkalmából a fő-
városba. A bucsujárásért Pur István dr. köz-
ponti papnevelő-intézeti prefektus vezeti, a
ki az ünnep megülésének tervezetét most
dolgozta ki s jóváhagyás véget fölterjesztte
a hercegprímásnak.

— **A kiállítás gyomra**. Bizonyára nem
fogyott el még a kiállítás területén, július
8-át kivéve oly nagy mennyiségű étel-ital,
mint szerdán, a kivilágítás alkalmával. Csak-
hogy míg júniusban a vidék népe szolgálta-
tott bizonyoságát felséges étvágyáról, szerdán
cselkedte meg ugyanezt, a főváros, mert
tudvalevő, hogy a szerdai ünnepség látoga-
tóinak zöme a fővárosból került ki. Hogy a
fővárosgyomra sem éppenséggel rossz, azt vi-
lágosan mutatja az alábbi statisztika, a mely
szerint az étel-ital fogyasztás, csak a nyers-
anyagot véve, a következő volt: Elfogyott
összesen: Pezsgő: 634 üveg. Bor: 26 hek-
toliter, 10 liter. Sör: 228 hektoliter, 50 li-
ter. Hus: 3332 kilogramm. Kenyér: 2765 ki-
logramm. Sütemény: 26253 drb. Vaj: 44 ki-
logramm. Sajt és túró: 67 kilogramm. Tej:
645 liter. Fagylalt: 545 liter. Kávé: 877 li-
ter. — Szalámi: 245 kilogramm. Virsli:
1267 pár.

— **A csendőrség köréből**. Folyó
évi augusztus hó 1 vel Schwarzeleitner Hugó
százados miskolci szárnyparancsnok, hasonló
minőségben Nagy-Károlyba, Gergely Ferenc
százados, nagy-károlyi szárnyparancsnok ha-
sonló minőségben Brassóba, Szepesi Gábor
főhadnagy brásói ideiglenes szárnyparancs-
nok, hasonló minőségben Miskolcra és Tasi
Dániel vizsgázott szárnvivő, a kassai IV.
számu csendőrkertület törzsétől, a budapesti
III. számu csendőrkertületi parancsnokság tör-
zséhez áthelyeztettek.

— **Az EMKE pöre**. Vajda Mária
déványainak magánzó elhalálozván, Jász Nagy-
kun-Szolnokmegye szeghalmi járásában lévő
negyvenholdas birtokát s 1421 forint készpén-
zét az EMKE-nek hagyta. A végrendeletet
azonban az oldalági örökösök megtámadták
s így az egyestlet jogtanácsosa, Barna Endre
hódmező-vásárhelyi ügyvéd fíradozása után
úgy az első, mint a másodbíró előtt meg-
nyerte a pert, a mennyiben részére ítélték
oda az örökséget. Ezzel az EMKE Jász Nagy-
kun-Szolnokmegyében birtokos lett.

— **Sándor király Magyaror-
szágon**. A szerbek ifjú királyja, mint Bel-
grádból távratozzák, szeptember 4-dikén ér-
kezik Budapestre, hogy megtekintse az ez-
redéves kiállítást. Sándor király itt időzése
alatt meglátogatja Ahrenberg herceznőt, szül.
Hunyady grófné ivánkai birtokán.

— **Vizsgálat a földalatti villamos va-
suton**. A Ferenc József földalatti villamos
vasuton a előfordult tüzeset alkalmából a
hatósági kiküldöttek pénteken és szombaton
ejtették meg a vizsgálatot. Az erről felvett
hiteles jegyzőkönyv szerint a tényállás rövi-
den, a különben szintén fontos körülmények
említése nélkül, a következő: Tegnap délben
a Gizella-térről a városligetbe haladó 15.
számu kocsinak a vezetőke a villamos áram-
tól meggyúlt és az oktagon-téren füstölni
kezdett. A kalauz e megálló helyen az utaso-
kat felszólította, hogy szálljanak ki, a mit kü-
lönben azok e nélkül is megtettek volna. Az
egy kitűrt kocsit ezután bevárta az utána
jövő 10. számu kocsi, mely az első kocsit
ki akarta tolni a városligeti nyílt pályatestre.
A Vörösmaty-utczánál az első kocsiból láng
csapott ki, a mire a 10. számu kocsi utasai
is kiszáltak. A két üres kocsi erre gyorsított
menetben indult ki felé de éppen a fokozott
gyorsaság által keletkezett levegőáram föl-
lézte a lappangó tüzet, mely az arénauti
állomáson teljes erővel kitört. A toló kocsit
ekkor ellenárammal száz lépésel visszatét s
sorsára hagyta a a kigyúlt kocsit, melynek
farászai elégték. Az alagutból telefonoztak a
tűzoltóknak, a kik azután eloltották a tüzet.
Az égés és oltás következtében az aréna-uti
állomáson az áram és a világítási készülék
megrongálódott s ezért be kellett szüntetni az
üzemet. A kár, az elégett kocsit leszámitva,
mely biztosítva volt, jelentéktelen. A vizsá-
lobizottság semmi újabb intézkedést nem
rendelt el és megengedte, hogy megrongált
készülékek helyreállításra után a forgalom
nyomban megkezdessék.

— **Panaszok Szamosújvárról**.
Közönségünk köréből néhány közérdeklő pa-
naszpontot vagyok kénytelen az „Ellenzék”
utján (illetékes helyen leendő orvoslás cél-
jából) közléstenni: u. m. 1. Népkerünk sétatá-
nyai a legsebbe nyári esteken, lámpa világí-
tás nélkül hagyatnak. 2. A Szamos folyó ár-
kában folytatott szabadfürdés közféltetés
okozó módon és illemsértően üzetik minden
ellenőrzés nélkül. 3. Nyilvános helyeken „a
pinczernők” száma veszedelmesen fűszaporod-
ott. 4. A gyermekek közt elharapódzott kö-
dobálás (parltyázás) annyira megy, hogy a
személybiztonságot veszélyezteti. 5. A szegény
ügy (koldulás) szabályozása évek óta csak a
tervezés stádiumában hever. Ezek mellett a
közikvánál unak vélünk kifejezést adni ab-
ban is, hogy a szamosvölgyi vasút a személy-
vonatnak állomásonkól való tartózkodására
hosszabb időtartamot engedélyezhetne! —
(Lunkai.)

— **Égnek a villamos kocsik**.
Igazi fátuma a villamos kocsinak a tűz. —
Pénteken a földalatti villamosvasut egy kocsi-
ja égett el, szombaton este meg a közúti vasut

ujpesti vonalán gyuladt ki egy kocsi és ha-
vad el, csaknem porig. Az utolsó kocsi a 12-es
számu, indult már a nyugati pályaudvartól
Ujpest felé tömve utasokkal. A kalauz észre-
vette, hogy a kocsinak baja van, miert is
kiszállította a közönséget onnan. Később azon-
ban ismét mindenki visszaült e kocsiba, a
mely el is indult, mikor egyszerre alulról
lángok csaptak ki. Most már észrevesztetten
szállt ki mindenki a kocsiból s a tűz pár
perc alatt lángokban állott és rövid idő
alatt tönkre tette a padlózatot és a padokat.
A tűz láttára tűzoltóság is kivonult, de már
nem sok dolga akadt.

— **Angora-kecskék** ő Felsége szá-
mára, Mint a „Kel. Ért.”-nek Konstantiná-
polyból jelentik, Ferencz József ő Felsége
kifejezte azon óhaját, hogy a királyi ura-
dalmak egyikében való meghonosítás végett
nyoloz angora-kecskét akarna megszerezni. A
király ezen kérését teljesítendő, a szultán tá-
viratilag utasította az angora tartomány fő-
kormányzóját, hogy a legszebb nyoloz pél-
dányt haladéktalanul küldje el Konstantiná-
polyba az uralkodó részére való továbbítás
végett.

— **Negyven milliós Panama
Párisban**. A Petit Journal szenzációs le-
leplezést bocsát világá el, hogy Páris
város pénztárából 40 millió frank hiányzik.
A pénz nem sikerült megtalálni, hanem köny-
nyelmű módon elpazarolta és önkényesen el-
kötötte a városi tanács.

— **Gyilkos menyasszony**. Nagy
feltűnést keltő merényletet követett szomba-
ton el egy torontálmegyei oláh leány. Vas-
villával leszúrta az anyját és vőlegényét, —
úgy hogy mind a ketten halálosan megseb-
sültek. A véres esetnek oka az volt, hogy Ze-
belyán Danicza fiatal leány, a kinek nemso-
kára lett volna az esküvője egy odaváló if-
jával, szerelmi enyelgés közt találta a vőle-
gényét a saját édesanyjával. Ez a jelenet any-
nyira felkészítette a menyasszonyt, hogy ma-
gánkívül ragadott kezébe egy vasyillát és le-
szúrta a csokoldzó szerelmeseit. A gyilkos
leányt — mint nekünk táviratozzák — a
csendőrök azonnal letartóztatták és az illeté-
kes királyi járásbíróshoz kísérték, hol be-
ismerő vallomást tett.

— **Affendakisz a börtönben**. A
pestvidéki kir. ügyészség vezetője, dr. Katona
Béla főügyészhezlyettes ma délután kihallgatta
Affendakisz Perikleszt, még pedig, a mint ő
kivánta, görög tolmács segítségével. Affenda-
semmi különösebbet nem mondott és meg-
maradt a mellet, hogy közte és Kázár meg
Skhreiber közt semiféle összebeszélés nem
történt. Egyszerűen velük tartott, mert azok
kinyitották a cellájja ajtaját, a miről azon-
ban neki semmi előzetes tudomása nem
volt.

— **Nem jobb lett volna ha marad?**
Látja, csak elfogták, — szolt dr. Katona.

— **Furcsa beszéd** — vágott vissza Af-
fendakisz — van ember, a ki nem vágyik a
szabadság után?

— **Ne kérdezzen engem, hanem védje
magát**.

— **Hát én nem tudok jobb védelmet,**
mint azt, hogy helyemben a nagyságs fő-
ügyész ur sem cselekedett volna másképp.

Azután az uton átelt viszontagságait
mesélte el a hogy azt már megirtuk. Az
ügyészség vezetője Affendakisz fegyelmi bün-
tetéstül egy havi sötét zárkára ítélte, a melyet
azonban aligha fog már a pestvidéki fogház-
ban letliti, mert a napokban átszállítják a bu-
dapesti törvényszékhez, onnan pedig vizsik
hamarosan tovább — a munkási fegyházba.

— **A király a Vaskapunál**. Herkules
fürdőből írják, hogy ott nagy előkészületek
tesznek ő felsége fogadására, ki szept.
26 án délután 4 órakor érkezik Orsovára, a
hol nyomban a hódoló küldöttségeket fogadja
mely után az összes diplomatákkal és az
idegen államok jelenlevő képviselőivel a „Fe-
rencz József” hajóra száll. ő felsége a hajón
tölti az éjét. A megnyitási aktus után ő fel-
sége kíséretével együtt Herkules-fürdőre uta-
zik. hol a kölföldi vendégek tiszteletére
udvari ebéd lesz.

KÖZGAZDASÁG.

Mezőgazdasági állapot.

Vetőmag a gazdáknak.

A földmívelésügyi miniszter utasítást
adott a mezőhegyesi, kishéri, bábolnai, foga-
rasi ménésbirtokok és a gödöllői korona ura-
dalom igazgatóságainak, hogy az uradalmak-
ban termesztett gabonafélékből és egyéb
magvakból engedjenek át vetőmagot mind
azoknak a gazdáknak, a kik ez iránt hoz-
jok fordulnak.

A vetőmagvak vagy kézpénzfizetés el-
lenében adhatnak el, a midőn az ár megállá-
pítására csupán az eladás napján jegyzelt —
piazi árak vétetnek alapul vagy pedig cse-
rébe is átengedhetnek ugyanazon fajbeli ha-
sonló súlyú terményt.

Az átengedés részleteire nézve oly mó-
don intézkedett a miniszter, hogy egy és
ugyanazon gabonaféléből 100 métermázsáig
egyéb magvakból pedig 10 métermázsáig ter-
jedő mennyiség adható át egy-egy gaz-
dáknak.

A világ bznatermése 1896-ban.

Az alacsony gabonárák ismét élénken
foglalkoztatják a kölföld gazdáit ép ugy,
mint a magyar gazdákat is. Az érdeklődés
rendszen ezidőtájt, ekkor ugyanis könnyebb
következtetni a reménybeli termés becslés
alapján arra, hogy minők lesznek az értéke-
sítési viszonyok. Az idén ugy látszik némi
fény dereng az árak körül, mert a legelső
termés becslési statisztika, a mely előtűnk
fekszik — ugy az európai, mint a tengeren
tuli államok idei várható terméséről — je-
lentékeny terméshányt helyez kilátásba, —
szemben a mult évi és kivált az 1894-iki
terméssel.

A kendertermelés.

Idei kendertermelésünk, mint ezt az
ország számtalan vidékéről érkező hírek ga-
zolja, általában kielégítő eredményt fog —
nyújtani. Körülbelül már öt év mult elazóta
bogy az idén a kender területe ismét csök-
kent, ez a körülmény adja kezünkbe a tollat
hogy e fontos gazdasági iparágrol egyet-mást
elmondjuk. Magyarországon valamikor rop-
pant jóvedelmet hajtott a kendertermelés; igen
becses cikk volt a magyar kender, kivált
akkor amikor még Anglia, Románia, és rész-
ben Franciaország, sőt Amerika is itt sze-
rezték be a kőtelveréshez kenderszükségeit.
Amióta azonban a kenderkőteleket a drótkö-
telek mindeürübben váltják föl, de azóta is
a mióta Anglia a magyar (bácskai) kender-
szállítványok hiányosságáról meggyőződött s
Románia is nagy vámot vetett a magyar
kenderkőtelekre és kenderre általában, azóta
a magyar kendernek 20-30%-kal lesszállott
az értéke.

LEGUJABB.

(Az „Ellenzék” táviratai, telefon tudósításai,
és sürgöny-levelei.)

Agyonlőtte az apját.

Budapest, jul. 27.

Kecskeméten tegnap Király Ferencz
gazdag szőlőbirtokos István nevű fia
szóváltás közben agyonlőtte.

Az ok állítólag az volt, hogy az
apja szórta a pénzt, családja tagjait
ütötte verte, s István fiának a tizen-
hátezer forint öökségét nem akarta
kiadni.

Ivánka meghalt.

Budapest, jul. 27.

Ivánka Imreval, belsőtittkos taná-
csos, főrendiházi tag tegnap éjjel Má-
ria-Bessenyön meghalt.

Tisza Kálmán halálhíre.

Budapest, jul. 27.

Tegnap a fővárosban az a hír ke-
ringett, hogy Tisza Kálmán meghalt.
A hír valótlannak bizonyult.

Tűz a kiállításon.

Budapest, julius 27.

Tegnap éjjel a kiállítás iparcsar-
nokról az a hír terjedt el, hogy az
iparcsarnok kigyúlt.

Később kiderült hogy csak jelen-
tételen szobabűz volt.

Riadalom.

Athen, jul. 27.

A krétaiak körében nagy riadalmat
okoz a hír, hogy a török kormány kért tor-
pedó hajót szereltet fel, hogy a krétai vi-
zekben az önkényeseknek partra szállását és
lőszernek Krétába való csempészését meg-
akadályozzák.

Mi készül?

Athen, jul. 27.

A hadügyminiszter utasította a laris-
sai katonai parancsnokot, hogy a határon
további két ezredet helyezzen el. A lapok
élénken magyaráztatják ezen rendeletet és
kiemelik, hogy az intézkedés szükséges, kü-
lönösen tekintettel a török csapatok esetle-
ges betöréseire.

A követ bemutatkozása.

Bukarest, jul. 27.

Rangalé, az új görög követ ked-
den ideérkezik és szerdán Sinaiába
megy, hogy átadja a királynak meg-
bízó levelét, ugyanazon a napon fogja
a román követ, Bengesku Athenben
átnyújtani hitelesítő okmányait.

Főszerkesztő:

BARTHA MIKLÓS.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

MAGYARY MIHÁLY.

H I R D E T É S E K.

Sz. 2202—1896.

546. (1—3)

Hirdetmény.

Alólírott városi tanács ezennel közhirrre teszi, hogy a város tulajdonát képező javadalmak 1897. évi január hó 1-től 3 egymásután következő évre 1896. évi augusztus hó 16-án árverés útján haszonbérbe ki fognak adatni.

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1.) A piaci vásár és szemét-vám | kikiáltási ár 8144 frt 38 kr. |
| 2.) Városi bor-, sör-, must- és szesz-fogyasztási adó | " " 3000 " " " |
| 3.) A vadászati jog | " " 13 " 01 " |
| 4.) A kornatorki kaszáló | " " 29 " 01 " |
| 5.) Az 578—670. hrsz. porondos hely | " " 1 " " " |
| 6.) Az Almasán-féle gyümölcsárulási hely | " " 6 " " " |
| 7.) A vágóhid és vásáronkénti húsarulási hely | " " 402 " 10 " |
| 8.) A régi mészárszék és vágóhid épület | " " 52 " 10 " |

Az árverési feltételek a városi tanács iktató hivatalában a hivatalos órák alatt bármikor betekintheők.

Fenti bérletekre írásbeli ajánlatok is elfogadhatók, melyek 1896. évi augusztus hó 15-ig a városi tanácshoz benyújtandók.

Ugy árverezni óhajtok, valamint ajánlattevők tartoznak az árverés megkezdése előtt, illetve ajánlatukhoz a kikiáltási ár 10%-át bántpénzzel letenni.

Abrudbányán, 1896. évi július hó 16-án.

A városi tanács:
Boér Béla,
polgármester.

Egy tizenöt markos
4 éves pejkanca
háts lónak belovagolva
elutazás miatt jutányos áron eladó.

Hogy hol? Megmondja a Balog Sándor belmonostor-utca 8. szám alatt. 547. (1—3)

Egyetlen és legolcsóbb forrás!

**JÉGBEHÜTÖTT
RÉPÁTI, BODOKI és MATILD.**

ugyszintén mindennemű más

savanyu és gyógy-ásványviz,

friss töltésű sör, kitűnő asztali bor,

valódi (fagygyumentes) **Kárpáti Thea-vaj**

legolcsóbban

SEGESVÁRY és TÁRSAI

(Misselbacher J. B. utcáin)

fűszer, festék győgyáru és ásványviz nagykereskedő cégénél
Kapható. 452. (11—25)

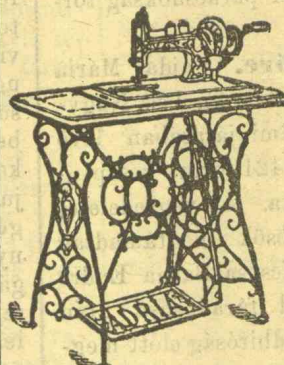
Fertőtlenítő szerek, festék-áru!

Brassói Csement főraktára!

Debreceni liszt főraktára!

Havi vagy heti részletekre!

A t. cz. közönség figyelmébe ajánlom dus raktáromat a legújabb szerkezetű és különféle fajtájú (Singer, Howe, Titania, Cylinder, karikahajós stb.)



bel- és külföldi
varrógépekben

30 főtől felfele,

a legfinomabb specialitásokig 6 évi jótállás mellett.

HERMANN E.

Belközép-utca és Tencsin-tér 1. sz.

varrógép-raktár.

Javítások olcsón és gyorsan eszközöltetnek. 549. (1—5)

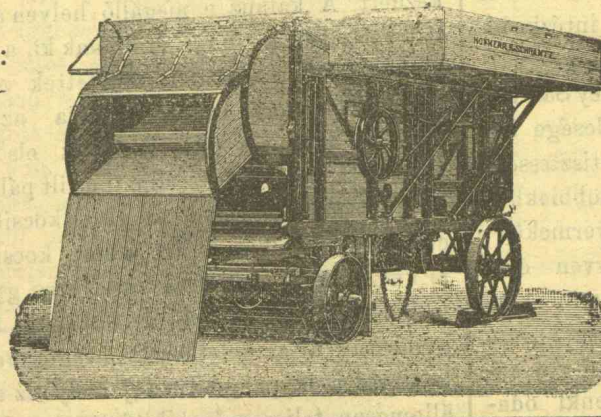
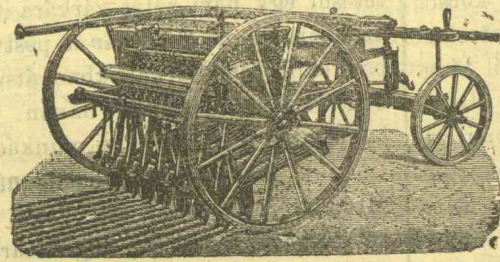
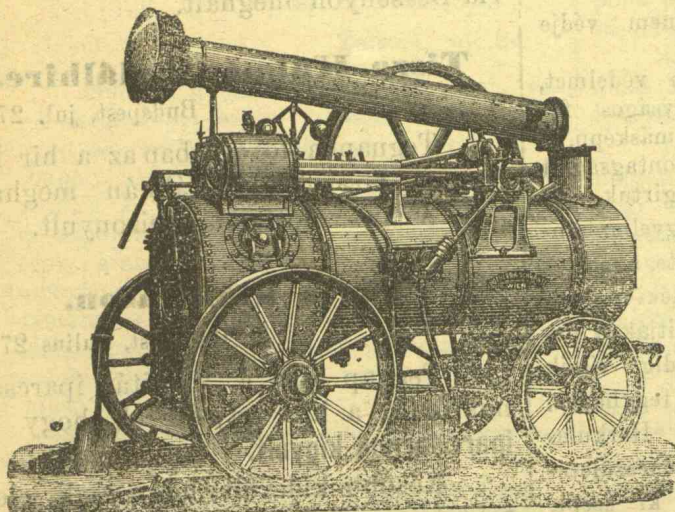
Havi vagy heti részletekre!

HOFHERR és SCHRANTZ gazdasági gépgyáranak képviselősege és bizományi raktára
HIRSCHFELD KÁROLY

vaskereskedő, gazdasági gépraktáros és okleveles gőzgép kezelőnél **Kolozsavart, Széchenyi-tér** (a Vashid előtt).

Állandó raktár:

cséplő-készletek, vetőgépek, takarmány-gyűjtők, Trieurók, rosták, morzsolók, több rendszerű ekék, boronák stb. és mindennemű gazdasági gépek, eszközök és hozzávalókban.



Terjedelmes árlapok és részletes leírások kívánatra ingyen és bérmentve.

Megrendelések és megkeresések: **Hirschfeld Károly** gépraktárához **Kolozsavarra** intézendők.

Előnyös fizetési feltételek. 271. (26—x)

Magyarország sok százra menő ásványvizei között a „Giesshübl viznek egyetlen hasonlósága.”

**BODOKI
MATILD-FORRÁS**

rendkívül szénsavdús és páratlanul tiszta égvényes savanyuviz.

Elsőrangú üdítő és asztali ital,

a melynél tisztább, egészségesebb és kellemesebbet képzelni sem lehet.

Borral, cognakkal, gyümölcs-szirupokkal vagy tisztán magára használva a „Matild” viz igazán páratlan.

Gyógyító célokra használva: különösen emésztési és vizeleti nehézségekben, gyomor, vese, hólyag és aranyeres bántalmakban, valamint a légzőszervek hurutos bántalmaiban szenvedőknek a pompás víz használata megbecsülhetlen!

Mindig friss töltésben kapkato:

Kolozsavart:	Segesváry és társai,	
Nagy-Szeben:	id J. B. Misselbacher	uraknál.
Gyulafehérvár:		
Segesvárt:		
Déván:	Balog Gyula,	
Szászvároson:	Németh János	

az ásványviz kereskedéseiben és minden jelesebb vendéglőben.

Tisztelettel **GYÖRGY JÓZSEF**, a forrás kezelője.

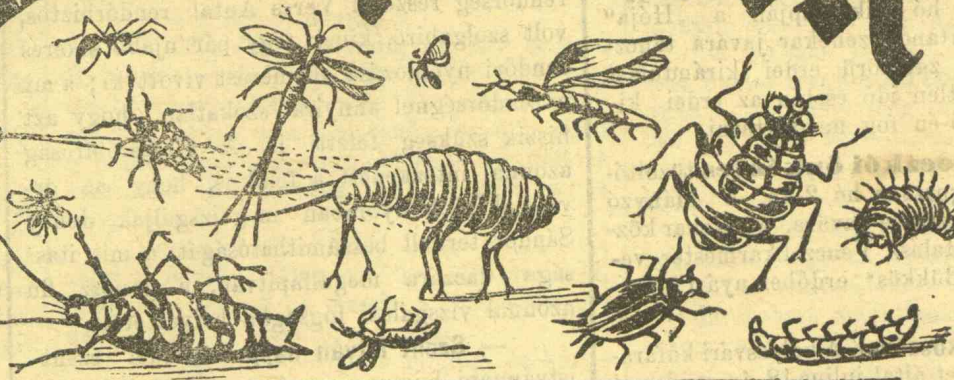
(Háromszékmegye) **BODOK.** (Háromszékmegye)
548. (1—x)

Legkínóbb rovarirtó szer!

Legjobb poloska, bolha, konyhaférgek, mely, a házi állatokon élősködik stb. ellen.



„Zacherlin”



Csodálatos hat! Ol — mint semmi más szer — minden rovarra és az egész világon mint egykelti a maga nemében, díszeteket és károkat. Ismerkedj lelei: 1. Lepcsék, kutyák, 2. a „Zacherlin” név.

Kapható Kolozsavart a következő kereskedő és gyógyszerész uraknál:

Adler Sámuel,
Bréver János,
Burger Frigyes,
Barcsay Mózó,
Bojáki Sándor,
Flóra Gyula,
Faltin Géza,

Gergely Ferenc,
Zsilinszky Antal,
Haraszthy Jenő,
Havas Armin,
Hirschfeld Sándor,
Jeney Lajos,
Kováts P. és fia,

Kónya Sándor és
fiók-tátele,
Magyarosy Gyula,
Moldován József,
Marosán Bogdán,
Pap Ernő,
Pap Antal,

Papp Kristóf,
Papp László,
Ifj. Pere István,
Rosenthal Samu,
Segesváry és társai,
Somlyay László,
Taub Náthán,

Tihanyi Adolf,
Veisz József,
Wertheimer Vilma,
Wolf János,
Weress László.

B.-Hunyadon:
Beke J. és Supka
László uraknál.

Szamosújvárt:
Lengyel Ödön,
Zabulek Jenő és
Flórián János.

Továbbá kapható minden kereskedésben, hol a Zacherlin-plakát kifüggesztve van.

Marosújvárt:
Simon Pál és
V. János uraknál.
285. (10—12)